

Kalt-Warm-Kompresse

12 x 16 cm / 12 x 29 cm / 20 x 30 cm

Gebruiksaanwijzing

Indicaties voor Kältheherapie

- Prellungen, Verstauchungen, Zerrungen
- Kopfschmerzen, Migräne
- Fieber
- Schmerzlinderung
- Sonnenbrand
- Verbrennungen
- Insektenbisse und -stiche
- Blutergüsse
- Tennisarm
- Entzündungen an Muskeln und Gelenken

Anwendung als Kältekompress

1. Die Abkühlung erfolgt im Eisfach des Kühlschranks oder in einer Kühlruhe (bis -25 °C). Nach 1 Stunde ist die Kompresse einsatzbereit. Eine Kompresse sollte immer gebrauchsfähig im Eisfach aufbewahrt werden, um schnell auf Notfälle reagieren zu können.
2. Die Kompresse in die Schutzhülle legen.
3. Die Kompresse auf die zu behandelnde Stelle legen.

Indikation für Wärmerherapie

- Hexenschuss
- Muskellatkr
- Rückenschmerzen
- Bauchschmerzen
- Menstruationsbeschwerden
- Verspannungen

Anwendung als Wärmekompress

1. Legen Sie die einzelne Kompresse ohne Hülle glatt ausgebreitet mittig in das Mikrowellengerät ein und erwärmen Sie diese.
2. Nehmen Sie die Kompresse mit Offenhandschuhen aus dem Mikrowellengerät und kneten Sie diese vorsichtig durch, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu erreichen.
3. Legen Sie die einzelne Kompresse ohne Hülle glatt ausgebreitet erneut mittig in das Mikrowellengerät ein und erwärmen Sie diese nochmals.

Größe	Wattzahl	Erwärmungszeit
12 x 16 cm	850 W	15 Sekunden
12 x 29 cm	850 W	30 Sekunden
20 x 30 cm	850 W	50 Sekunden

4. Nehmen Sie die Kompresse vorsichtig mit Offenhandschuhen aus dem Mikrowellengerät. Prüfen Sie die Kompresse auf Beschädigung. Wenn Gel ausläuft, entsorgen Sie die Kompresse. Kneten Sie die Kompresse erneut vorsichtig durch, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu erreichen. Prüfen Sie die Temperatur der Kompresse vorsichtig mit Ihrer Handfläche. Wenn die Kompresse zu warm ist, lassen Sie sie abkühlen. Ist die Kompresse noch nicht warm genug, können Sie sie in Intervallen von je 10 Sekunden weiter erwärmen. Nach jedem Intervall die Kompresse durchkneten und die Temperatur prüfen. Vorsicht: die Kompresse nicht über 50 °C erwärmen. Verbrühungsgefahr!

Größe	Wattzahl	Erwärmungszeit
12 x 16 cm	850 W	15 Sekunden
12 x 29 cm	850 W	30 Sekunden
20 x 30 cm	850 W	50 Sekunden

5. Legen Sie die Kompresse in die Hülle ein und dann auf die zu behandelnde Stelle. Die Verwendung der Wärmekompressen ohne Stoffhülle oder Tuch ist nicht zulässig.

Allgemeine Warnhinweise

Nur zur äußerlichen Anwendung. Kompresse nicht direkt auf der Haut anwenden, sondern immer in die beiliegende Hülle oder ein Stofftuch einlegen. Nicht auf offenen Wunden oder beschädigter Haut anwenden. Bei Kindern nur unter Aufsicht anwenden. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Vor dem Gebrauch Produkt prüfen und eine brüchige oder beschädigte Kompresse nicht verwenden sondern über den Hausmüll entsorgen. Üben Sie keine übermäßigen Druck und keine Gewalt auf die Kompresse aus. Halten Sie die Kompresse fern von spitzen und scharfen Gegenständen. Bei Kreislaufproblemen und anderen Vorerkrankungen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie die Kompresse benutzen.

Weitere Warnhinweise Kältheherapie

Eine übermäßig lange Verwendung oder eine Verwendung der Kältekompressen ohne Schutzhülle oder Tuch kann zu lokalen Erfrierungen führen.

Weitere Warnhinweise Wärmerherapie

Gefahr von Verbrennungen bei Überhitzten des Produkts. Gefahr von Verbrennungen, wenn die Kompresse ohne Schutzhülle oder Tuch verwendet wird. Bei defekten Kompressen Gefahr von Verbrennungen durch ausstrahlendes Gel. Die Kompresse daher sorgfältig auf Schäden und Überhitzung – speziell bei der Anwendung an Kindern – prüfen. Bei akuten oder chronischen Entzündungsprozessen konsultieren Sie vor der Anwendung der Wärmekompressen einen Arzt. Nur in der Mikrowelle erhitzen. Vor offenen Flammen schützen. Die Erwärmung der Kompresse darf nicht von Kindern unter 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen erfolgen, wenn Sie nicht unter Aufsicht stehen oder die sichere Erwärmung erlernt haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Beim Erhitzen der Kompresse in der Mikrowelle kann der Erhitzungsprozess verzögert auftreten und sogar nach dem Abschalten der Mikrowelle noch stattfinden. Warten Sie daher 20 Sekunden, bevor Sie die Mikrowelle öffnen. Um versehentliche Verbrennungen zu vermeiden, verwenden Sie immer Offenhandschuhe, um die Kompresse aus dem Mikrowellengerät zu entnehmen. Höhere Wattzahlen, längere Erwärmungszeiten oder höhere Temperaturen der Kompressen können die Kompresse beschädigen. Aufgrund von baulichen Unterschieden bei Mikrowellengeräten können die Erwärmungsergebnisse variieren. Um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu gewährleisten, verwenden Sie nur Mikrowellengeräte mit Drehteller.

Kontraindikationen

Nicht verwenden bei: Eingeschränktem Temperaturempfinden, peripheren Durchblutungsstörungen, Raynaud

Syndrom, unter Schmerzmittelnahme, bei Kindern unter 3 Jahren, auf geschädigter Haut und auf offenen Wunden.

Alle schwerwiegenden Vorfälle, die im Zusammenhang mit dem vorliegenden Produkt entstanden sind, sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden.

Reinigung der Kalt-/Warm-Kompresse

Zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel, wie z.B. Desinfektionsmittel einsetzen.

Gewährleistung

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und gewissenhaft geprüft. Die Gewährleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Die normale Abnutzung ist ebenso von der Gewährleistung ausgenommen wie eine unsachgemäße Benutzung oder Beschädigung. Für eine sachgemäße Benutzung sind alle in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Das in der Kalt-/ Warm-Kompressen enthaltene Gel ist nicht giftig. Bei Kontakt mit Wasser und Seife abwaschen.

SportMed GmbH

Willy-Brandt-Ring 12, D-67592 Flörsheim-Dalsheim
Phone +49 (0) 62 43/ 90 80 00
Fax: +49 (0) 62 43/ 58 01
E-Mail: info@sportmed-med.de
Made in Germany

Stand der Information: 2020-09

Cold-Heat Compress

12 x 16 cm / 12 x 29 cm / 20 x 30 cm

Instructions for use

Indications for cold therapy

- Bruises, sprains, pulled muscles
- Headaches, migraine
- Fever
- Pain relief
- Sunburn
- First-degree burns
- Insect bites
- Haematomas
- Tennis elbow
- Inflammation of muscles and joints*

Application as cold compress

1. The compress is to be cooled in the freezer compartment of the fridge or in a freezer (as low as -25°C). It is ready for use after 1 hour. A compress should always be kept in the freezer compartment so that, in an emergency, it is ready to use at short notice.*
2. Place the compress in the protective cover.
3. Place the compress on the area requiring treatment.

Indications for heat therapy

- Lumbago
- Stomach ache
- Sore muscles
- Back pain
- Menstrual pain
- Tension

Application as hot compress

1. Place the individual compress without the cover in the centre of a microwave oven ensuring it is spread out flat, and heat it.
2. Place the compress on the area requiring treatment.

Indications for heat therapy

- Lumbago
- Stomach ache
- Sore muscles
- Back pain
- Menstrual pain
- Tension

Application as hot compress

1. Place the individual compress without the cover in the centre of a microwave oven ensuring it is spread out flat, and heat it again.
2. Remove the compress from the microwave using oven gloves and carefully knead it to distribute the heat evenly.
3. Place the individual compress without the cover back in the centre of a microwave oven, ensuring it is spread out flat, and heat it again.

Check the temperature of the compress carefully with the palm of your hand: if it is too hot, let it cool down. If the compress is not warm enough, you can heat it for further intervals of 10 seconds at a time. After each 10-second interval, knead the compress and check the temperature. Careful: Do not heat the compress above 50°C, otherwise there is a risk of burns!

Put the cover on the compress and then place it on the area requiring treatment. Do not use the compress without the fabric cover or a cloth. This is not permissible.

General warning

For external use only. Do not use directly on skin. Always put the compress into the cover provided or wrap in a piece of cloth. Do not use on open wounds or damaged skin. Allow children to use under supervision only. Keep out of children's reach. Check product before use and stop using the compress if it becomes brittle or damaged. In such a case please dispose of it in the household waste. Do not apply undue pressure or excess force to the compress. Keep compress away from pointed or sharp objects. If you suffer from circulation problems and other previous illnesses, consult a doctor prior to using the compress.

Additional warnings concerning cold therapy

Unduly long use or use of the cold compress without a protective cover or cloth may result in localised frostbite.

Additional warnings concerning heat therapy

Risk of burns if the product is overheated. Risk of burns if the compress is used without a protective cover or cloth. In the case of defective compresses risk of burns by leaking gel. It is therefore important to check compress carefully for damage or overheating – especially when using it on children. If you suffer from acute or chronic inflammation, consult a doctor prior to using the hot compress. Heat only in the microwave. Protect against open flames. Compress must not be heated by children under the age of 8 and persons with limited physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and skill,

unless they are under supervision or have learned how to heat the compress safely and understand the risks involved.

Heating the compress in a microwave may involve a delayed heating process which could even continue after the microwave has been switched off. Therefore, please use the cold compress only after the microwave has cooled to avoid accidental burns, always use oven gloves when removing the compress from the microwave. Heating at higher intensity, longer heating times or higher temperatures than stipulated here can damage the compress. Due to differences in the way microwave ovens are constructed, heating results may vary. To ensure equal distribution of heat within the compress, use exclusively microwave ovens which have a turntable plate.

Contraindications

Do not use in the following cases: restricted sensitivity to temperature, peripheral circulation disorders, Raynaud's phenomenon, when taking painkillers, for children under the age of 3 years, on damaged skin or open wounds. All serious incidents in connection with this product must be reported to the manufacturer as well as the competent authority.

Cleaning the cold/hot compress

Do not use cleaning agents containing solvents such as disinfectants.

Guarantee

This product has been produced according to strict quality guidelines and carefully inspected. The guarantee applies to material or manufacturing defects. Normal wear of the product as well as improper use and damage are excluded from the guarantee. To use the product correctly please strictly adhere to all guidance listed in the instructions for use. The product is intended for private use only and not for commercial use. The gel inside the cold/hot compress is not toxic. In case of contact with the gel, wash with water and soap.

SportMed GmbH

Willy-Brandt-Ring 12, D-67592 Flörsheim-Dalsheim
Phone +49 (0) 62 43/ 90 80 00
Fax: +49 (0) 62 43/ 58 01
E-Mail: info@sportmed-med.de
Made in Germany

Stand der Information: 2020-09

Crespa Fria y Caliente

12 x 16 cm / 12 x 29 cm / 20 x 30 cm

Instrucciones de uso

- contusiones, esguinces, torceduras
- dolor de cabeza, migraña
- fiebre
- alivio del dolor
- quemaduras de primer grado
- mordeduras y picaduras de insectos
- hematomas
- codo de tenista
- inflamación de los músculos y articulaciones*

Indicaciones para la terapia fría

- contusiones, esguinces, torceduras
- dolor de cabeza, migraña
- fiebre
- alivio del dolor
- quemaduras de primer grado
- mordeduras y picaduras de insectos
- hematomas
- codo de tenista
- inflamación de los músculos y articulaciones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

ciones preexistentes, consultar a su médico antes de usar la compresa.

Otras advertencias para la terapia fría

El uso excesivo o el uso de la compresa fría sin cubierta o paño protector puede provocar congelación local.

Otras advertencias para la terapia caliente

Riesgo de quemaduras si el producto se calienta en exceso. Riesgo de quemaduras si la compresa se utiliza sin cubierta o paño protector. En caso de compressas defectuosas, hay peligro de quemaduras debido a la fuga de gel. Por lo tanto, la compresa debe ser revisada cuidadosamente para detectar daños y sobrecalentamiento, especialmente cuando se utiliza en niños. En caso de procesos inflamatorios agudos o crónicos, consultar a un médico antes de utilizar la compresa caliente. Calentar sólo en el microondas. Proteger de llamas abiertas. El calentamiento de la compresa no debe ser realizado por niños menores de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan aprendido a utilizar de forma segura y comprendan los peligros que ello conlleva. Cuando se calienta la compresa en un microondas, el proceso de calentamiento puede retrasarse e incluso puede continuar después de que el microondas se haya apagado. Por lo tanto, esperar 20 segundos antes de abrir el microondas. Para evitar quemaduras accidentales, utilizar siempre guantes de cocina para quitar la compresa del microondas. Mayores voltajes, tiempos de calentamiento más largos o temperaturas más altas que las especificadas aquí pueden dañar la compresa. Debido a las diferencias estructurales de los hornos de microondas, los resultados del calentamiento pueden variar. Para asegurar una distribución uniforme del calor, use sólo un tipo de microondas con un plato giratorio.

Contraindicaciones

Este producto ha sido cuidadosamente producido y probado según estas directrices de calidad. La garantía aplica a los defectos de material o de fabricación. El desgaste normal queda excluido de la garantía al igual que el uso inapropiado o los daños. Para el uso apropiado, todas las instrucciones del manual deben seguirse exactamente. El producto está destinado únicamente a uso privado y no a uso comercial. El gel contenido en la compresa fría/caliente no es tóxico. Si se produce un contacto se debe lavar la zona afectada con agua y jabón.

SportMed GmbH

Willy-Brandt-Ring 12, D-67592 Flörsheim-Dalsheim
Phone +49 (0) 62 43/ 90 80 00
Fax: +49 (0) 62 43/ 58 01
E-Mail: info@sportmed-med.de
Made in Germany

Stand der Information: 2020-09

Crespa Fria y Caliente

12 x 16 cm / 12 x 29 cm / 20 x 30 cm

Instrucciones de uso

- contusiones, esguinces, torceduras
- dolor de cabeza, migraña
- fiebre
- alivio del dolor
- quemaduras de primer grado
- mordeduras y picaduras de insectos
- hematomas
- codo de tenista
- inflamación de los músculos y articulaciones*

Indicaciones para la terapia fría

- contusiones, esguinces, torceduras
- dolor de cabeza, migraña
- fiebre
- alivio del dolor
- quemaduras de primer grado
- mordeduras y picaduras de insectos
- hematomas
- codo de tenista
- inflamación de los músculos y articulaciones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Indicaciones para la terapia caliente

- lumbago
- dolores musculares
- dolores de espalda
- dolores estomacales
- dolores menstruales
- tensiones*

Vérifiez la température de la compresses avec précaution avec la paume. Si la compresses est trop chaude, veuillez la faire refroidir. Si la compresses n'est pas encore assez chaude, vous pouvez continuer de la réchauffer à des intervalles de 10 secondes chacun. Pétissez la compresses de nouveau après chaque intervalle et vérifiez la température. Attention ne pas réchauffer la compresses à plus de 50 °C. Risque de brûlure!

Mises en garde d'ordre général usage externe seulement

Ne pas appliquer la compresses directement sur la peau mais toujours la recouvrir de l'enveloppe de protection fournie ou d'un morceau de tissu. Ne pas utiliser sur les plaies ouvertes ou sur la peau abîmée. N'utiliser chez les enfants que sous surveillance. Conserver hors de portée des enfants. Vérifier que le produit est en bon état avant l'utilisation, ne plus utiliser la compresses si elle est cassante ou endommagée à la jeter dans les ordures ménagères. Ne pas exercer de pression ou de force trop importante sur la compresses. Éviter la compresses des objets pointus et tranchants. Consulter le médecin en cas de troubles de la circulation sanguine ou autres antécédents médicaux.

Autres mises en garde pour la thérapie par le froid

Utilisation prolongée ou enroulement de la compresses froide sans son enveloppe de protection ou un tissu peut provoquer des gelures locales.

Autres mises en garde pour la thérapie par le chaud

Risque de brûlures en cas de surchauffe du produit, risque de brûlures lorsque la compresses est utilisée sans son enveloppe de protection ou un tissu. En cas de compresses endommagées, risque de brûlures si le gel s'écoule de la compresses. Il est donc recommandé de vérifier soigneusement que la compresses n'est pas endommagée ou surchauffée – en particulier lorsqu'elle est utilisée chez les enfants. En cas de processus inflammatoires aigus ou chroniques, consultez un médecin avant d'utiliser la compresses chaude. Réchauffer uniquement dans les micro-ondes. Protéger des flammes. Le réchauffement de la compresses ne doit pas être effectué par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes qui auraient des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou qui n'auraient pas l'expérience et les connaissances requises à moins qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient appris à manipuler la compresses avec assurance et qu'ils comprennent les dangers inhérents à son utilisation. Lorsque l'on réchauffe la compresses au micro-ondes, il est possible qu'il y ait un dégagement de chaleur différé, même après avoir éteint le micro-ondes. Attendre 20 secondes avant d'ouvrir le micro-ondes. Pour éviter tout risque de brûlure, toujours utiliser des gants de cuisine lorsque vous sortez la compresses du micro-ondes. Un nombre de watts plus élevé, des temps de réchauffement plus longs ou des températures plus élevées que les valeurs indiquées ici peuvent endommager la compresses. Les résultats des réchauffements peuvent varier selon les types de micro-ondes. Pour obtenir une répartition uniforme de la chaleur, n'utiliser que des micro-ondes avec plateau tournant.

Contre-indications

Ne pas employer en cas de : perception réduite des températures, troubles de la circulation sanguine périphérique, syndrome de Raynaud, prise d'un médicament antidouleur, chez les enfants de moins de 3 ans, en cas de peau endommagée et de plaies ouvertes.

Contre-indications

Tout incident grave provoqué en relation avec ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Contre-indications

Ne pas employer en cas de : perception réduite des températures, troubles de la circulation sanguine périphérique, syndrome de Raynaud, prise d'un médicament antidouleur, chez les enfants de moins de 3 ans, en cas de peau endommagée et de plaies ouvertes.

Contre-indications

Tout incident grave provoqué en relation avec ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Contre-indications

Ne pas employer en cas de : perception réduite des températures, troubles de la circulation sanguine périphérique, syndrome de Raynaud, prise d'un médicament antidouleur, chez les enfants de moins de 3 ans, en cas de peau endommagée et de plaies ouvertes.

Contre-indications

Tout incident grave provoqué en relation avec ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Contre-indications

Ne pas employer en cas de : perception réduite des températures, troubles de la circulation sanguine périphérique, syndrome de Raynaud, prise d'un médicament antidouleur, chez les enfants de moins de 3 ans, en cas de peau endommagée et de plaies ouvertes.

Contre-indications

Tout incident grave provoqué en relation avec ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Contre-indications

Ne pas employer en cas de : perception réduite des températures, troubles de la circulation sanguine périphérique, syndrome de Raynaud, prise d'un médicament antidouleur, chez les enfants de moins de 3 ans, en cas de peau endommagée et de plaies ouvertes.

Contre-indications

Tout incident grave provoqué en relation avec ce produit doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

Applicazione della compressa calda

1. Mettere la sola compressa, senza involucri, ben distesa al centro del forno a microonde e scaldarla.

Indicazioni per la crioterapia

- Contusioni, entorse, ematomi
- Dolori di testa, emicrania
- Febbre
- Alivio da dor
- Contusioni solari
- Queimaduras de primeira grau
- Picadas de insetos
- Hematomas (nódulos negros)
- Codo de tenista
- Inflamação dos músculos e das articulações

Indicazioni per la terapia calda

- Lumbago
- Dolori muscolari
- Dolori di schiena
- Dolori gastrici
- Dolori mestruali
- Tensioni*

Indicazioni per la terapia calda

- Lumbago
- Dolori muscolari
- Dolori di schiena
- Dolori gastrici
- Dolori mestruali
- Tensioni*

Indicazioni per la terapia calda

- Lumbago
- Dolori muscolari
- Dolori di schiena
- Dolori gastrici
- Dolori mestruali
- Tensioni*

Indicazioni per la terapia calda

- Lumbago
- Dolori muscolari
- Dolori di schiena
- Dolori gastrici
- Dolori mestruali
- Tensioni*

Indicazioni per la terapia calda

- Lumbago
- Dolori muscolari
- Dolori di schiena
- Dolori gastrici
- Dolori mestruali
- Tensioni*

####

Unterschriftenblatt

Das Dokument wurde von keiner Person unterschrieben.

Diese Informationen sind vom Dienstag, 27. Mai 2025 12:17 Uhr.

Datenblatt

BPZ neutral KW-Kompresse 12x29 cm M...

Nummer:	51440
Versionsnummer:	6.0
Lifecycle-Status:	350 Effective (geltend)
Gültig ab:	05.06.2023
Review am:	Unbegrenzt gültig
Autor:	Nico Rupieper (nrupieper)
Produktart:	P013 - Beipackzettel

Anlagen

keine Dokumente vorhanden

Audit Trail

No Audit Trail

Zeitangabe	Benutzer	Aktion	Grund
------------	----------	--------	-------

Diese Informationen sind vom Dienstag, 27. Mai 2025 12:17 Uhr.

Änderungshistorie

Zeitangabe	Version	Benutzer	Grund
30.07.2024 16:45:24	6.0	Unknown	Initiale Migration
30.07.2024 16:45:24	5.0	Unknown	Initiale Migration
30.07.2024 16:45:23	4.0	Unknown	Initiale Migration
30.07.2024 16:45:23	3.0	Unknown	Initiale Migration

Diese Informationen sind vom Dienstag, 27. Mai 2025 12:17 Uhr.